

## ZÉPHYRE



## Scène I. - ZÉPHYRE

(Modéré)

Unies

FLÛTES  
à demi

1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> VIOLONS  
à demi

ALTOS  
à demi  
(TOUS avec le Clavecin)

BASSE CONTINUE  
à demi

PIANO  
Modéré  
mf

Fl.

1<sup>rs</sup> et 2<sup>ds</sup> Violons

Alt.

B.C.

PIANO

Fl.

1ers et 2ds Vons

Alt.

B. C.

This system contains the first three measures of the piece. The Flute part has a melodic line with grace notes. The Violins and Alto play a rhythmic pattern of eighth notes. The Bassoon and Piano provide harmonic support with sustained notes and chords.

Fl.

1ers et 2ds Vons

Alt.

B. C.

This system contains measures 4 through 7. The Flute part continues its melodic line. The Violins and Alto maintain their rhythmic pattern. The Bassoon and Piano parts continue their harmonic accompaniment.

Récitatif

ZÉPHYRE

Les Nym - phes de Di - - ane appro - chent de ces lieux. Dans ces bois hâtez-vous, Zéphyr, de vous ré-

(Clavecin avec un pupitre de Velles)

B. C.

*mf*

Récitatif

*mf*

Z. *-pan - dre, Mais dé - ro - bez - vous à leurs yeux! Glo - ris vouldra - tel - le m'en.*

B.C.

Z. *- ten - dre? Sans me con - naître el - le me fuit. Non! tout mon es - poir est dé -*

B.C.

Z. *- truit, Si je n'ai l'art de la sur - pren - dre. A - mour, Dieu vain - queur, Dieu char -*

B.C.

(silence) **Lent**

**Air**  
**Vif**

Z. *- mant, Vo - le, vo - le, vo - le, lan - ce, lan - ce tes*

B.C.

(mf)

**Vif**  
**mf**

Z. traits! Vo - - - le, vo - le, vo - le, vo - le, vo - - -

B.C.

Z. - - le, lan - ce, lan - ce, lan - ce tes traits! Vo - - - le, vo - - -

B.C.

vous

Z. - - - le, A - chè - ve ton ou - vra - - ge! Vo - le, vo - - - le, A -

B.C.

à demi doux

à demi doux

(TOUS avec le Clavecin)

à demi doux

mf p

vons

Z.

B.C.

-chè - - ve ton ou - vra - ge! Vo - - - - - le, A -

9 6 6 6  
5 5 4 8

6  
4

vons

Z.

B.C.

-chè - - ve ton ou - vra - - - ge, A - chè - - ve ton ou - vra - - -

6 6 6 6 6 5 4 5 7 6 3 9 7 6 6 6 4 7  
5 5 +4 5 4 4 4 4 4 4 4 4 5 5 4 4 4

Vons *à demi*

Z. *à demi*

B.C. *à demi*

*mf*

FIN **Moins vite**

Vons

Z. Ne peux-tu tri-om-pher d'un cœur in-dif-fé-rent, Quand tu fi-xes le plus vo-

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C. *doux*

*p*

FIN **Moins vite**

Vons

Z. -la - - - - - ge, Quand tu fi - - xes le plus vo - la - - - -

B.C.

**Lent**

**Lent**

Vif

vous

Z.

B.C.

-ge? Vo - - le, lan - - ce, lan - ce tes traits!

Vif

Announce

TOUS

Récitatif

Htb

vous

Alt.

Z.

B.C.

(TOUS avec le Clavecin et les BONS)

On vient ;  
(Clavecin avec un pupitre de velles)

Récitatif

Z.

B.C.

sous ces é - pais feuil - lages, At - tendons pour pa - - raitre un fa - vo - rable ins - - tant!

Scène II. - CLORIS, Nymphes de Diane.

Chœur (On danse ce chœur et quand on le reprend)

Htb

vons

Alt.

1<sup>ers</sup> Dessus

2<sup>ds</sup> Dessus

B.C.

*f*

Chan - tons le retour de l'au - ro - re! Que nos jeux, que nos chants é - veil - lent les é -

Chan - tons le retour de l'au - ro - re! Que nos jeux, que nos chants é - veil - lent les é -

(TOUS avec le Clavecin et les Bons)

Htb

vons

Alt.

B.C.

*f*

-chos, — Que nos jeux, que nos chants é -

chos. Chan - tons le retour de l'au - ro - re, Que nos jeux, que nos chants é -



Récitatif

H.tb  
vons  
Alt.  
CLORIS  
Les ray-ons du so - leil qui se pres - sent d'é - clo - re, Brill -  
- veil - lent les é - chos.  
- veil - lent les é - chos.  
B.C.  
Récitatif  
*mf*  
(Clavecin avec un pupitre de velles)  
6  
5  
4  
7

C.  
B.C.  
- lent sur ces ri - ants co - teaux; Ils vont les embellir en -  
6 7 6 9 5 6 4 6 7

C.  
B.C.  
- co - re. Ce beau jour nous pro - met mil - le plai - sirs nou - veaux.  
6 5 4 7

On reprend le Chœur page 248

# 1<sup>re</sup> Gavotte en Rondeau

*Vif*  
*f*

Htb  
Bons  
Vons  
Alt.  
B.C.  
(sans Clavecin)

*Vif*  
*f*

Htb  
Bons  
Vons  
Alt.  
B.C.

This system contains the first five staves of a musical score. The vocal parts are: Htb (Tenor), Bons (Bass), Vons (Soprano), Alt. (Alto), and B.C. (Bass). The piano accompaniment is on the bottom staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The first staff (Htb) has a whole rest. The second staff (Bons) has a whole rest. The third staff (Vons) starts with a piano (*p*) dynamic and a *tr* (trill) marking. The fourth staff (Alt.) has a whole rest. The fifth staff (B.C.) has a whole rest. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and a *tr* marking. The system concludes with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking.

This system contains the next five staves of the musical score. The vocal parts (Htb, Bons, Vons, Alt., B.C.) and piano accompaniment continue. The piano accompaniment features a *tr* marking and a *f* (forte) dynamic marking. The system concludes with a *D.C.* (Da Capo) instruction.

### 2<sup>e</sup> Gavotte

First system of the musical score. It includes staves for Horns (Htb), Trumpets (Bous), and Piano. The tempo is marked *à demi* and the dynamic is *mf*. The music is in 2/4 time and features a melodic line for the horns and a rhythmic accompaniment for the piano.

Second system of the musical score. It includes staves for Horns (Htb), Trumpets (Bous), and Piano. The system concludes with a double bar line and the word **FIN** above the staff. The piano part includes trills (*tr*) in the final measures.

Third system of the musical score. It includes staves for Horns (Htb), Trumpets (Bous), and Piano. The system concludes with a double bar line and the word **D.C.** (Da Capo) at the end of the piano staff.

Après le D.C. on reprend la 1<sup>re</sup> Gavotte.

Récitatif

CLORIS

B.C. *(mf)*

Ô Di - a - ne, pour - quoi vous sé - parer de nous? Desplai - sirs in - no - cents ces bois sont les a -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

Récitatif

*mf*

C. *mf*

- si - les. Tous nos jours sont se - reins, nos â - mes sont tran - quil - les. Mais peut - on être heureux sans vous?

B.C. 9 7 # 6 +4 6 6/5 #

*mf*

Chœur avec Cloris

Lentement

(TOUS)

Htb *(f)*

vons *(f)*

Alt. *(f)*

1ers Dessus *(f)*

2ds Dessus *(f)*

avec le Clavecin

Lentement *f*

Ô Di - a - ne, Ô Di - a - ne, pour - quoi vous sé - pa - rer de nous?

Ô Di - a - ne, pour - quoi vous sé - pa - rer de nous?

Vivement

Htb

(1<sup>rs</sup>)

(2<sup>ds</sup>)

Vons

Alt.

(On danse)

Cou-rons, cou - rons, si-gna-lons no-tre zè - le! Ras-sem - blons de neu-vel - les

Courons, cou - rons! Ras-sem - blons de nou-vel - les

Vivement

Htb

(Enis)

Vons

Alt.

fleurs! Que les au - tels de l'im-mor - tel - le Bril - - -

fleurs! Que les au - tels de l'im-mor - tel - - le

H<sup>tb</sup>  
 vons  
 Alt.  
 Brill - - - - - lent des plus vi - ves cou - leurs!  
 Brill - - - - - lent des plus vi - ves cou - leurs!

Mouvt du Chœur

CLORIS

Que cel - le de nous dont l'a - dres - se Au - ra tis - sé - les plus beaux  
 (Clavecin avec un pupitre de velles)  
 B.C.  
 (mf)

Mouvt du Chœur

mf

mf

C.  
 nœuds, Jus - qu'au re - tour de la dé - es - se, Comme el - le pré - side à nos -  
 B.C.

Chœur

Vif

Htb

Bons

Vons

Alt.

C.

1ers Dessus

2ds Dessus

B.C.

Unis

(avec le Clavecin)

(f)

(f)

(f)

jeux

Courons, cou - rons, si - gna - lions no - tre zè - le! Ras - sem - blons de nou - vel - les

Courons, cou - rons! Ras - sem - blons de nou - vel - les

Vif

f

Htb

Bons

Vons

Alt.

1ers Dessus

2ds Dessus

B.C.

(Unis)

fleurs! Que les au - tels de l'im - mor - tel - le Bril - - - lent,

fleurs! Que les au - tels de l'im - mor - tel - le



1<sup>o</sup>

Htb

Bons

vons

Alt.

bril - lent, bril

Bril - lent, bril

*m. g.*

Htb

Bons

vons

Alt.

- lent, bril - lent, bril - lent des plus vi - ves cou - leurs!

- lent, bril - lent, bril - lent des plus vi - ves cou - leurs!

Lent

## Scène III.. ZÉPHYRE, CLORIS. Cloris va s'éloigner, lorsque Zéphyre l'arrête.

## Récitatif

Bons

Alt.

ZÉPHYRE (caché)

Où cou - rez - vous, nym - phe char - man - te? Jeu - ne Clo -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

Récitatif

*mf*

CLORIS

Qu'en - tends - je? quel - le voix tou - chan - te!

Z. - ris, vous me fuyez, hé - las!.. Où courez -

B.C.

Z. vous, — nym - phe char - man - te? Mille fleurs dans ces lieux, vont naî - tre sur vos pas.

B.C.

Des fleurs naissent — Annonce.

Lent

Fl. *doux*

vons *doux*

B.C. *doux*

*fort*

*fort*  
(sans Clavecin)

Lent

*p*

*fort*

Unies

Fl. *fort*

vons *fort*

B.C. CLORIS

Où suis - - - je? O

Air  
Modéré

C. ciel, quel - le puis - san - cel  
ZÉPHYRE aux pieds de Cloris

(Clavecin avec un pupitre de velles)

Vous tri-om - phez de l'incons - tan - ce D'un Dieu qui trem - -

(1<sup>re</sup> Basse)

B.C. (2 autres Basses avec le Clavecin)

Modéré

*mf*

Z. - - - ble à vos ge - noux. Si mon hom - ma - ge vous of - fen - se, Je sau - rai - vous ai -

B.C. 4 3 6 6 5 7 4 3 6 7 # 6 4 #

CLORIS (s'enfuyant)

Z. - mer mè - me sans es - pé - ran - ce: Je ne res - pi - re que pour vous... Non, non, -

B.C. 5 7 6 5 4 7

C. - ne croyez pas tromper mon inno - cen - ce A - vec un langa - ge si doux!

Z. (la retenant) Jeu - ne Clo -

B.C. 8 6 9 6 5 4 7

G.   
 Pourquoi sui-vre mes pas? dois - je vous écou-

Z.   
 - ris, hé - las! me fuirez-vous sans ces - se?

B.C.

G.   
 - ter? Je suis soumise aux lois d'une au-gus - te dé - es - se, Je ne puis trop vous é - vi -

B.C.

Air   
 Andante

G.   
 - ter.

ZÉPHYRE   
 Il n'est point de lois pour les bel - les; Leurs cœurs peu-vent vo -

B.C.

Andante

Z. *ler au gré de leurs dé - sirs; On ne doit for - mer pour el - les, Que des*

B.C.

Z. *chai - nes de fleurs nou - vel - les, Et des vœux pour leurs plai - sirs, Et des*

B.C.

**Lent**  
CLORIS

**Air**  
Un peu lent

Z. *vœux, des vœux pour leurs plai - sirs... Sous cet air sé - dui - sant et*

B.C.

C. *ten - dre, Je sais que vous ca - chez les plus perfi - des traits; Et ce n'est qu'en fuy -*

B.C.

C. *Un peu gai*  
 - ant que l'on peut s'en dé - fen - dre. Pour ne

B.C.

C. pas m'y laisser sur - pren - dre, A la Dé - esse, un jour, je pei-gnis vos at -

B.C.

*Un peu gai*

*Vivement* *avec sentiment*  
 - traits: C'est l'Amour, me dit - elle, on ne peut s'y mé - pren - dre, on ne

B.C.

*Vivement*

C. peut s'y mé - pren - dre.

ZÉPHYRE

B.C.

Je ne suis point ce Dieu. Je serais plus heu -

## Majestueusement

Fl. *(f)*

vons *(f)*

Z. *(f)*

B.C.

- reux. L'A - mour a des ap - pas tou - jours vic - to - ri - eux, II

Majestueusement

*f*

Fl. *Un peu gai Unies*

vons

Z. *Un peu gai*

cal - me d'un re - gard les plus vi - ves a - lar - mes. On a beau nous par -

*Un peu gai*



Fl.

vons

Z.

- ler de ses traits dange - reux, Quand sa flam-me brille à nos yeux, Nous ne voyons

Detailed description: This system contains the first four staves of the musical score. The top staff is for the Flute (Fl.), the second for the Violoncelle (Z.), and the bottom two for the piano accompaniment. The lyrics are written below the Z. staff. The music is in G major and 2/4 time. The Flute part has a melodic line with grace notes and slurs. The Z. part has a more rhythmic accompaniment. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

(1<sup>re</sup> Fl. seule)

Fl.

vons

Z.

plus que ses char - mes, Nous ne voy - ons plus que ses char - - - mes.

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The top staff is for the Flute (Fl.), the second for the Violoncelle (Z.), and the bottom two for the piano accompaniment. The lyrics are written below the Z. staff. The music continues in G major and 2/4 time. The Flute part is marked '(1<sup>re</sup> Fl. seule)' and features a more complex melodic line with many grace notes and slurs. The Z. part continues with its rhythmic accompaniment. The piano accompaniment remains consistent with the first system.

Fl.

vons

Z.

Quand sa flam - me bril - - - le à nos yeux, Nous ne voy - ons plus que ses

Detailed description of the first system: This system contains the first five measures of the piece. The Flute (Fl.) part begins with a melodic line of eighth notes, followed by a more complex passage with sixteenth notes and a triplet. The Violoncelle (Z.) part provides a harmonic accompaniment with a mix of eighth and quarter notes, including a triplet. The piano accompaniment consists of a simple bass line with quarter and eighth notes. The lyrics 'Quand sa flam - me bril - - - le à nos yeux, Nous ne voy - ons plus que ses' are written below the Z. staff.

Fl.

vons

Z.

char - mes, Nous ne voy - ons plus que ses char - - - mes.

Detailed description of the second system: This system contains the next five measures. The Flute (Fl.) part continues its melodic line with various ornaments and slurs. The Violoncelle (Z.) part continues with a steady accompaniment. The piano accompaniment remains consistent with the first system. The lyrics 'char - mes, Nous ne voy - ons plus que ses char - - - mes.' are written below the Z. staff.

Scène IV. — ZÉPHYRE, CLORIS, Nymphes de Diane.

Chœur derrière le théâtre (On danse les quatre premières mesures du Chœur)

(Vite) (Unies) (f)

Fl.

Bons

Vons

Alt.

1<sup>rs</sup> Dessus

2<sup>ds</sup> Dessus

B.C.

Courons, cou rons, si-gna-lons no-tre zè - - - le!

Courons, cou rons!

(TOUS avec le Clavecin)

Vite

Un peu lent

Fl.

Bons

Vons

Alt.

B.C.

Ciel! quel é clat, quels par fums enchan.

Ciel! quel é clat, quels par fums enchan.

Un peu lent

Vite

Fl.

Bons

Vons

Alt.

-teurs! Mais — quel ob - jet, Nympe in - fi - dè - le!

-teurs! Mais — quel ob - jet, Nympe in - fi - dè - le!

B.C.

Vite

Fl.

Bons

Vons

Alt.

ZÉPHIRE

Op - po - sez - vous à leur pas -

Ah! fuy - ons, fuy - ons ses char - mes trom - peurs!

Ah! — fuy - ons, fuy - ons ses char - mes trom - peurs!

B.C.

doux

p

Vol croisé des Zéphyr. Les Zéphyr s'opposent sur cette symphonie d'accompagnement.

Fl. *doux*

Vons *doux*

Alt. *doux*

Z. *-sa - ge, Vo - lez, Zé - phyr, de toutes parts, Pré-*

B.C.

*p*

Z. *-sen - tez les at - traits des plai - sirs du bel à - ge, Pour vous of - frir à leurs re - gards!*

B.C.

*Moins vite*

*Moins vite*

## Scène V. — Troupe de Zéphyr et les précédents.

(1) F signifie Fuite  
 O « Opposition  
 E « Ensemble

Air

(Vif) (Unies)

Fl. *à demi* F O E

Vons *à demi* F

Alt. *à demi*

B.C. (TOUS sans Clavecin) *à demi*

Vif *mf*

Fl. O O E

Vons F

Alt.

B.C.

(1) Indications chorégraphiques.

Fl. 1. Vols. Alt. B.C. Piano

This system of music is in the key of D major and 2/4 time. It features five staves: Flute 1 (Fl. 1.), Violins (Vols.), Viola (Alt.), Bassoon (B.C.), and Piano. The Flute 1 part begins with a melodic line of eighth notes, followed by a dynamic marking of *ff* and a fermata. The Violins and Viola parts play a similar melodic line. The Bassoon part provides harmonic support with a series of chords. The Piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and melodic fragments. A double bar line is placed after the fourth measure.

Fl. 1. Vols. Alt. B.C. Piano

This system continues the musical piece. The Flute 1 part has a dynamic marking of *0* (piano) and a fermata. The Violins and Viola parts continue with their melodic lines, with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure. The Bassoon part continues with its harmonic accompaniment. The Piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. A double bar line is placed after the fourth measure.

Fl.  
vons  
Alt.  
B. C.  
*m.g.*

This system of musical notation includes five staves. The top staff is for Flute (Fl.), the second for Violins (vons), the third for Viola (Alt.), and the fourth for Bassoon (B. C.). The bottom two staves are for the Piano. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The Flute part features a melodic line with many slurs and accents. The Violins and Viola parts have similar melodic lines. The Bassoon part is more rhythmic. The Piano part provides harmonic support, with a *m.g.* (mezzo-gioco) marking in the right hand.

Fl.  
vons  
Alt.  
B. C.

This system continues the musical score with five staves. The Flute (Fl.), Violins (vons), and Viola (Alt.) parts feature prominent trills (tr) throughout. The Bassoon (B. C.) part has a more active, rhythmic line. The Piano part continues with harmonic accompaniment, including trills in the right hand.



1<sup>er</sup> Passepied

(Vif)

Fl. *à demi*

Bons (TOUS) *doux*

Vons *à demi*

B.C. (TOUS sans Clavecin) *à demi*

Vif *p*

Fl. (Enies)

Bons

Vons

B.C.

Fl.

Bons

Vons

B.C.

# 2<sup>d</sup> Passepied

Fl. *à demi*

Bons *à demi*

Yons *à demi*

B.C. *à demi*

*mf*

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features five staves: Flute (Fl.), Oboe (Bons), Clarinet (Yons), Bassoon (B.C.), and Piano. The Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon parts are marked *à demi*. The Piano part begins with a *mf* dynamic. The music is in 3/8 time and D major.

Fl. *doux*

Bons *fort* *doux*

Yons *fort* *doux*

B.C. *fort* *doux*

*f* *p*

Detailed description: This system contains measures 6-10. The Flute part is marked *doux*. The Oboe, Clarinet, and Bassoon parts are marked *fort* in measures 6-7 and *doux* in measures 8-10. The Piano part is marked *f* in measures 6-7 and *p* in measures 8-10. The music continues in 3/8 time and D major.

On reprend le 1<sup>er</sup> Passepied.

Récitatif

vons

*à demi*

ZÉPHYRE

Que craignez-vous d'un Dieu que l'univers a - do - re? Je

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

*(mf)*

Récitatif

*mf*

Fl.

*adoucir*

vons

*adoucir*

Z.

dois la naissance à l'Au - ro - re, Je par - fu - me les

B.C.

*(p)*

Fl. *fr*

vons *à demi*

Z. *à demi*

B.C. *à demi*

airs, Et j'a - pai - se les flots; Mon souf - fle rend plus doux en -

*(mf)*

Fl.

vons

Z. *m. d.*

B.C.

-co - re L'ai - ma - ble mur - mu - re des eaux, Mon

Fl. *tr*

Vons

Z. souf - fle rend plus doux en - co - re L'ai - ma - ble mur - mu -

B.C. 6 6 *tr* 6 5 4 6 *tr*

Fl. *tr*

Vons

Z. - re des eaux.

B.C. 6 6 5 4 7

Fl.  
vons  
Z.  
B.C.

E - cou - tez ces brillants ra - ma - ges! J'ins - pi - re ces ac.

This system contains the first four measures of the score. The Flute part features a melodic line with a triplet of eighth notes in the third measure. The Violins play a simple accompaniment. The Zither part has a rhythmic pattern with a triplet of eighth notes in the third measure. The Bassoon part provides a steady accompaniment. The Piano part features a complex accompaniment with a triplet of eighth notes in the third measure.

Fl.  
vons  
Z.  
B.C.

-cords, je rè - gne dans ces bois.

This system contains the next four measures of the score. The Flute part continues with a melodic line and a triplet of eighth notes in the first measure. The Violins play a simple accompaniment. The Zither part has a rhythmic pattern with a triplet of eighth notes in the first measure. The Bassoon part provides a steady accompaniment. The Piano part features a complex accompaniment with a triplet of eighth notes in the first measure.

Fl.

VONS

Z.

B.C.

Chantez, oi - seaux, chan - tez! je re -

Fl.

VONS

Z.

B.C.

- çois vos hom - ma - ges.

Fl.

vons

Z.

B.C.

Que sous ces pai-si - bles om - bra - ges, Les fleurset les plai - sirs — re-nais.sent à ma

Detailed description: This system contains the first three staves of the score. The Flute part (Fl.) has a few notes with a fermata. The Violoncello (vons) and Bassoon (B.C.) parts have more active lines. The vocal line (Z.) has the lyrics: "Que sous ces pai-si - bles om - bra - ges, Les fleurset les plai - sirs — re-nais.sent à ma". The piano accompaniment is shown in grand staff notation.

Fl.

vons

Z.

B.C.

voix!

(Unies)

fort

TOUS

fort

f

Detailed description: This system contains the next three staves. The Flute part (Fl.) has a rapid sixteenth-note passage. The Violoncello (vons) and Bassoon (B.C.) parts also have similar rapid passages. The vocal line (Z.) has the lyrics "voix!" and "(Unies)". The piano accompaniment continues with a strong dynamic. Performance instructions include "fort" and "f".



Fl. *à demi* *adoucissez*

Vons *à demi* *adoucissez*

B. C. *à demi* *à demi*

*mf* *dim.*

Detailed description: This system contains the first three measures of the score. The Flute part begins with a half note followed by eighth notes, marked *à demi*. The Violin and Viola parts play a continuous sixteenth-note pattern, also marked *à demi*. The Bassoon part has a half note followed by a quarter note, marked *à demi*. The Piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, marked *mf*. Dynamic markings *adoucissez* appear in the Flute and Violin parts, and *dim.* appears in the Piano part.

Fl. *à demi*

Vons *à demi*

B. C. *à demi*

*mf*

Detailed description: This system contains measures 4 through 7. The Flute part continues with eighth notes and quarter notes, marked *à demi*. The Violin and Viola parts continue their sixteenth-note pattern, marked *à demi*. The Bassoon part continues with eighth notes and quarter notes, marked *à demi*. The Piano part continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, marked *mf*. The dynamic marking *mf* is present in the Piano part.

Air pour les groupes de fleurs

Un peu gai

Fl. *Unies*

vous *à demi*

B.C. *à demi*

(TOUS sans Clavecin)

Fl.

vous

B.C.

Fl.

vons

B.C.

Fl.

vons

B.C.

Fl.

vons

B.C.

Fl.

vons

B.C.

Fl.

Vons

B.C.

This system contains four staves. The Flute staff (Fl.) has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a rhythmic pattern of eighth notes, followed by a long, sustained melodic line with a slur and a fermata. The Violins (Vons) staff also has a treble clef and two sharps, mirroring the flute's initial pattern and then playing a similar melodic line. The Bassoon (B.C.) staff has a bass clef and two sharps, playing a simple bass line with quarter notes. The Piano (P) staff has a grand staff (treble and bass clefs) and two sharps, with the right hand playing a complex, flowing melodic line and the left hand providing a steady bass line.

Fl.

Vons

B.C.

This system continues the musical piece with four staves. The Flute (Fl.) staff shows a melodic line with several slurs and a fermata. The Violins (Vons) staff features a rhythmic pattern of eighth notes. The Bassoon (B.C.) staff has a simple bass line. The Piano (P) staff continues with a complex melodic line in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Fl. *doux*

Vons *doux*

B.C. *doux*

*p*

Fl. *doux*

Vons *à demi* *doux*

B.C. *doux*

*mf* *p*

# 1<sup>er</sup> Menuet

(Modéré) Unies

Fl. (mf) (TOUS)  
BONS (mf)  
VONS (mf)  
Alt. (mf) (TOUS, sans Clavecin)  
B.C. (mf)  
Modéré  
mf

Fl. (p) (f)  
BONS (p) (f)  
VONS (p) (f)  
Alt. (p) (f)  
B.C. (p)  
p f

# 2° Menuet

(Modéré)

Fl. (mf)

Vons (mf)

Alt. (mf)

B.C. (mf)

Modéré

Fl. FIN

Vons

Alt.

B.C.

FIN





# Gavotte

♩ (Vif)

Vons

(mf)

Alt.

(mf)

B.C.

(mf)

♩ Vif

mf

Vons

Alt.

B.C.

FIN

FIN

vons

Alt.

B.C.

Unis

vons

Alt.

B.C.

D.C.

D.C.

Ariette  
Modéré  
ZÉPHYRE

(TOUS sans Clavecin) (Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C. *f* *mf*

Vous ne de - vez l'é - clat des fleurs Qu'à l'ar -

Modéré *f* *mf*

Un peu gai

vons *à demi*

Z. *à demi*

B.C. *à demi*

deur dont l'Amour m'en flam - me. Il

Un peu gai *mf*

vons *(p)*

Z. *(p)*

B.C. *(p)*

prête à leurs vi - ves cou - leurs Le feu qu'il ré - pand dans mon â - me, Le

vous

z.

B.C.

feu qu'il ré - pand dans mon â - me, Il

*à demi*

*à demi*

*à demi*

*mf*

vous

z.

B.C.

-prête à leurs vi - ves cou - leurs Le feu qu'il répand dans mon â -

*(p)*

*(p)*

*à demi*

*à demi*

*(p)*

*à demi*

*p*

*mf*

vons

Z.

B.C.

*doux*

*doux*

*doux*

-me, Le feu qu'il ré - pand dans mon à -

FIN Récitatif

vons

Z.

B.C.

*mf*

*mf*

-me. Par la voix des Plai - sirs il s'an.nonce à vos cœurs. Ehl pour - quoi re.dou.ter sa

(Clavecín avec un pupitre de velles)

Un peu gai

vons

Z.

B.C.

flam-me? Ses pei-nes, mè-me, ont des dou-ceurs!.. Vous ne de-

à demi

Un peu gai

*mf*

D.C.

D.C.

Récitatif  
CLORIS

B.C.

Di-ane, a-vant la fin du jour, Re-join-dra ses nym-phes qu'elle

(Clavecin avec un pupitre de velles)

*mf*

Récitatif

*mf*

C.

B.C.

ai-me; Nous goû-tons, à vous voir, — u-ne douceur ex-trê-me. Demeu-

C. *Lent*  
 -rez jus - qu'à son re - tour! Mais — ne par - lez plus de l'A - mour, Ne nous par -

B.C.

C. *Lent*  
 -lez — que — de vous mê - me, Ne nous par - lez — que de vous

B.C.

C. *Lent*  
 mê - me!

ZÉPHYRE

Non, — je dois dis - si - per l'erreur qui vous sé -

B.C.

Ariette

Vif

Yons

*à demi* *doux*

Z.

duit. Vo - le, A - mour, brise,

(TOUS avec le Clavecin)

B.C.

*doux*

Vif

*mf* *p*

Yons

Z.

bri - se leur chaî - ne! Vo - le, vo - le, vo -

B.C.

6 6 7

5 4



vons

Z.

B.C.

le, vo - le, bri - se leur chai -

6 5

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: 'le, vo - le, bri - se leur chai -'. The piano part includes figured bass notation '6' and '5' in the final two measures.

vons

Z.

B.C.

ne! Vole, vo - le, A-mour, brise,

6 5 7 # 4

Detailed description: This system contains the next six measures. The lyrics are: 'ne! Vole, vo - le, A-mour, brise,'. The piano part includes figured bass notation '6', '5', '7', '#', and '4' in the first measure.

vous

Z.

B.C.

bri - se leur chaî - - - - -

vous

Z.

B.C.

- ne!

Fais bril - ler à leurs yeux

*à demi* *doux* *à demi*

*à demi* *doux* *à demi*

*mf* *p* *mf*

vous

*doux* *à demi*

*doux* *à demi* *doux*

Z.

ton flam - beau qui me luit, Fais bril -

B.C.

*doux* *à demi*

*p* *mf* *p*

vous

*doux*

Z.

- ler à leurs yeux, ton flam -

B.C.

*doux*

vous

à demi

Z.

- beau, ton flam - beau — qui me luit!

B.C.

7 6 5 4 7 4 3

mf

vous

FIN

Z.

B.C.

6 6 6 + 1/2 6 4 7

mf

FIN

Z. Sous u - ne loi trop inhu - mai - ne, Vo - tre cœur sou - pi - re et lan -

(Clavecin avec un pupitre de velles) 6 9 5 7 # 6 8 7 #

B.C. *p*

Z. -guit. Vous cou - rez a - près l'om - bre vai - ne Du vrai bon -

B.C. 6 #6 5 7 #

VANS

Z. -heur qui vous fuit, Du vrai bon - heur qui vous fuit.

B.C. #2 +4 6 #6 5 4 7 #

*à demi*

*mf*

D.C. D.C.

Sarabande. Pas d'un zéphyr et d'une nymphe.

(Lent) Flûtes, avec lesquelles le Zéphyr court à la Nymphe.

Unies  
à demi

Fl.

vons  
à demi

à demi

Alt.  
à demi  
(Sans Clavecin)

B.C.  
à demi

(Lent)  
mf

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It features five staves: Flute (Fl.), Violins (vons), Viola (Alt.), Bassoon (B.C.), and Piano (P). The Flute, Violins, Viola, and Bassoon parts are marked 'à demi' (half). The Piano part is marked '(Lent)' and 'mf'. The music is in 3/4 time and D major. The Flute and Violins play a rhythmic eighth-note pattern, while the Piano provides a harmonic accompaniment.

L'Amour parait avec son flambeau,  
dont la Nymphe est séduite.

Fl.

vons  
doux

doux

Alt.  
doux

B.C.  
doux

p

Detailed description: This system contains measures 4-6. The Flute part has a rest in measure 4 and then plays a melodic line. The Violins and Viola parts are marked 'doux' (soft) and play a melodic line with slurs. The Bassoon part is also marked 'doux'. The Piano part is marked 'p' (piano) and continues its accompaniment. The text 'L'Amour parait avec son flambeau, dont la Nymphe est séduite.' is written above the Flute staff.

Fl.

vous

Alt.

B.C.

*à demi*

*à demi*

*à demi*

*à demi*

*mf*

L'Amour se retire à la fin de l'air dansant.

Fl.

vous

Alt.

B.C.

(TOUS avec le Clavecin)

vous

(p)

ZÉPHYRE (pendant le même pas de deux)

Voyez ces amants heureux! — Leurs pas sont l'image De

B.C.

(p)

6 6 7 6 3  
9 5 4 # +4 +4

vous

à demi doux

à demi doux

Z.

leurs tendres feux. Ils ont en partage L'art de se char-

B.C.

mf p



vous *à demi* *doux*

*à demi* *doux*

Z. - mer. Ils s'u - nis - sent, Ils jou - is - sent de la dou - ceur — d'ai -

B. C. *à demi* *doux* 5 9 8 7 6 4 6 8 9 8

*mf* *p*

vous *à demi* *doux*

*à demi* *doux*

Z. - mer. Leurs bras s'entre - la - cent; Dans leurs cours a - mou - reux, Les désirs re -

B. C. *à demi* *doux* +4 6 b7 +4 6 8 8

*mf* *p*

vous

à demi (p)

Z.

tra - cent les ai - ma - bles nœuds. Voy -

9 8 6 9 5 4 7 9 6 6 7

B.C.

à demi

mf p

vous

(p)

à demi

Z.

- ez ces amants heu reux, Leursplai - sirs sur - pas - sent l'es - poir de leurs vœux.

9 6 6 7 5 4 # 5 9 8 6 5 #

B.C.

(p)

mf

vous

*doux*

*doux*

Z.

Le bon - heur rè - gne dans leurs yeux; Leurs re - gards — l'y

B. C.

*à demi*

*doux*

*p*

vous

*à demi*

*doux*

*à demi*

*doux*

Z.

trou - vent sans ces - se, Leurs re - gards — l'y

B. C.

*doux*

*mf*

*p*

vons

*tr*

*à demi*

*à demi*

Z.

treu - vent sans ces - - - se. Leur ten - dresse est la douce i - vres - se Qui

B.C.

*mf*

vons

*à demi*

*à demi*

Z.

char - me les Dieux, Leur ten - dresse est la douce i - vres -

B.C.

*à demi*

Cors en SOL

vous

Z.

B.C.

Lent

Gai

fort

se Qui char - me les Dieux.

6 7 6 6 7 #  
5 4 5 4 #

Lent

f

1er Hb

Cors

vous

Z.

B.C.

GLORIS

Quels sons, quel - le vi - - ve lu -

Quels sons, quel - le vi - - ve lu -

doux

7

p

f

Woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses) play a complex rhythmic pattern of eighth notes with triplets. The brass section (Trumpets and Trombones) provides a steady accompaniment with similar rhythmic motifs. The vocal soloists (Soprano and Alto) sing the lyrics "miè - rel" in a simple, melodic line. The Chœur (Chorus) enters with the lyrics "O ciell c'est Di - a - - ne..". The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Flute 1  
Flute 2  
Oboe  
Clarinet  
Bassoon  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Double Bass

miè - rel  
miè - rel

Chœur  
O ciell c'est Di - a - - ne..

fort

Htb

Bons

Cors

Yons

C.

el - le vient nous pu - nir.

el - le vient nous pu - nir.

Ah! Si pour ne pas lui dé - plai - re, Il faut n'aimer qu'elle et vous

(Clavecin avec un pupitre de velles)

6 7  
5 #

Bons

C.

B.C.

fuir, Que je dois crain - dre sa co - lè - re!

Unis.